

Ю. В. Гончарова

СИНТАКТИКО-СЕМАНТИЧЕСКИЙ ПОТЕНЦИАЛ
ГЛАГОЛА 'TO BREAK' И ЕГО РЕАЛИЗАЦИЯ
В АНГЛИЙСКОМ ПРЕДЛОЖЕНИИ

В современном английском языке глаголы разрушения занимают особое место и обладают семантическими особенностями, которые требуют детального исследования. Однако, несмотря на их важность, данная тема до сих пор остается недостаточно изученной и требует дальнейшего исследования.

Цель данного исследования состоит в выявлении семантических особенностей предложений с глаголами разрушения в английском языке. Для достижения поставленной цели были проанализированы словарные определения глагола 'to break', а также проведен дальнейший семантический анализ на уровне предложения. Такой двухступенчатый подход позволил выявить участников ситуации разрушения и раскрыть особенности вербализации данных компонентов в английском предложении. В ходе исследования было выявлено, что глагол to break имеет следующие значения: to (cause something to) separate suddenly or violently into two or more pieces, or to (cause something to) stop working by being damaged; to destroy or end something, or to come to an end; to fail to keep a law, rule, or promise; to (cause something to) divide into two or more parts or groups; to interrupt or to stop something for a short period. Несмотря на различие формулировок в словарях, нам удалось установить некоторые сходства, присутствующие в дефинициях глагола 'to break', что позволило выделить в его семантической структуре следующие семы: объект (в дефинициях представлен словами *something, a law, rule, promise*); результат (в дефинициях представлен посредством *into two or more pieces, into two or more parts or groups*). Чтобы детализировать данные, полученные в результате компонентного анализа дефиниций, необходимо провести дальнейшее исследование данного глагола, но уже в составе предложений, отражающих денотативную область разрушения. Семантический анализ предложений с глаголом 'to break' позволил прийти к выводу о том, что денотативная область разрушения, отраженная при помощи предложений с глаголом-предикатом 'to break', помимо объекта и результата, включает в себя также субъект и инструмент. Например: *He saw the woodcutter (субъект) trying to break log (объект) into pieces (результат) with their axes (инструмент). I (субъект) broke a secret code (объект) with a special program (инструмент) easily.* Таким образом, в большинстве случаев глагол 'to break' используется в значении to (cause something to) separate suddenly or violently into two or more pieces, or to (cause something to) stop working by being damaged, что видно из дефиниций, которые подобраны из наиболее авторитетных словарей английского языка, таких как Macmillan Dictionary, Cambridge Dictionary, Collins Dictionary и Oxford Dictionary of English. Ситуация разрушения, реализованная при помощи предложений с данным глаголом, включает в себя четыре участника субъект, объект, инструмент и результат.